

DIN EN 3375-002

ICS 49.060

**Luft- und Raumfahrt –
Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen –
Teil 002: Allgemeines;
Deutsche und Englische Fassung EN 3375-002:2012**

Aerospace series –
Cable, electrical, for digital data transmission –
Part 002: General;
German and English version EN 3375-002:2012

Série aérospatiale –
Câbles électriques pour transmission de données numériques –
Partie 002: Généralités;
Version allemande et anglaise EN 3375-002:2012

Gesamtumfang 17 Seiten

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN

Nationales Vorwort

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 3375-002:2012 wurde von ASD-STAN, Fachbereich Elektrotechnik, unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-04-02 AA „Elektrische Leitungen“ im DIN Normenausschuss Luft- und Raumfahrt.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieses Dokumentes die Englische Fassung hinzugefügt.

Deutsche Fassung

**Luft- und Raumfahrt —
Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen —
Teil 002: Allgemeines**

Aerospace series —
Cable, electrical, for digital data transmission —
Part 002: General

Série aérospatiale —
Câbles électriques pour transmission de données numériques —
Partie 002: Généralités

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 27. August 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	5
4 Liste der Produktnormen	5
5 Werkstoffe und Aufbau	6
5.1 Werkstoffe	6
5.2 Aufbau.....	6
5.3 Farbkodierung.....	6
6 Kennzeichnung	6
7 Technische Lieferbedingungen.....	7

Vorwort

Dieses Dokument (EN 3375-002:2012) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis August 2012, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis August 2012 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt eine Liste von Produktnormen sowie allgemeine Merkmale von elektrischen Leitungen für Datenübertragungen zum Gebrauch in elektrischen Bordnetzen von Luftfahrzeugen bei Betriebstemperaturen zwischen -65 °C und 150 °C oder 200 °C oder 260 °C (wie in der Produktnorm angegeben) fest.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 2083, *Luft- und Raumfahrt — Leiter aus Kupfer oder Kupferlegierung für elektrische Leitungen — Produktnorm*

EN 3375-001, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 001: Technische Lieferbedingungen*

EN 3375-003, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 003: Einfach geschirmt — 77 Ohm — Typ KG — Produktnorm*

EN 3375-004, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 004: Doppelt geschirmt — 77 Ohm — Typ WJ — Produktnorm*

EN 3375-005, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 005: Doppelt geschirmt + Metallband — 77 Ohm — Typ WV — Produktnorm*

EN 3375-006, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 006: Einzel geschirmt — 78 Ohm — Typ XM — Produktnorm*

EN 3375-007, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 007: Doppelt geschirmt — 77 Ohm — Typ WW — Produktnorm*

EN 3375-008, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 008: Einfach geschirmt — Quad 100 Ohm — Typ KD — Produktnorm*

EN 3375-009, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 009: Einfach geschirmt — Bus CAN — 120 Ohm — Typ WX — Produktnorm*

EN 3375-010, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 010: Einfach geschirmt — CAN-Bus — 100 Ohm — Typ WF — Produktnorm ¹⁾*

EN 3375-011, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 011: Einfach geschirmt — Sternvierer 100 Ohm — Leichtbauweise — Typ KL — Produktnorm ¹⁾*

EN 3375-012, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 012: Einfach geschirmt — Sternvierer 100 Ohm — Feuerbeständig — Typ KH — Produktnorm ¹⁾*

EN 3475-100, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Luftfahrtverwendung — Prüfverfahren — Teil 100: Allgemeines*

1) Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm in Vorbereitung.